

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN  
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA  
NO VA LAND INVESTMENT  
GROUP CORPORATION

---o0o---  
Số/No.: 11.../2019-TTr-NVLG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom - Happiness

---o0o---  
TP. HCM, ngày 19.. tháng 8 năm 2019  
Ho Chi Minh City, August 19<sup>th</sup> 2019

## TỜ TRÌNH PROPOSAL

V/v: Thay đổi Người Đại diện pháp luật và sửa đổi Điều lệ của Công ty  
Re.: Change of the legal representative and amendment to The Company's Charter

### Căn cứ/Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;  
Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 issued by National Assembly dated November 26<sup>th</sup>, 2014;
- Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 được Quốc hội thông qua ngày 29/6/2006;  
Law on Securities No. 70/2006/QH11 issued by National Assembly dated June 29<sup>th</sup>, 2006;
- Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán số 62/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 24/11/2010;  
Law on amending, supplementing a number of articles of the Law on Securities No. 62/2010/QH12 issued by National Assembly dated November 24<sup>th</sup>, 2010;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va (“Công Ty”).  
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (“The Company”).

Căn cứ quy định pháp luật hiện hành và yêu cầu thực tiễn về tổ chức và hoạt động của Công Ty, Hội đồng quản trị (“HĐQT”) kính trình Đại hội đồng cổ đông (“ĐHĐCĐ”) xem xét thông qua các nội dung sau:

*Pursuant to current laws and practical applications of corporate governance of The Company, the Board of Directors (“BOD”) would like to submit to General Meeting of Shareholders (GMS) for approval below contents:*

### 1. Thay đổi Người đại diện theo pháp luật Công Ty như sau:

*Change of the legal representative as follow:*

#### 1.1 Người đại diện theo pháp luật Công ty trước khi thay đổi:

*The current legal representative of The Company:*

##### 1.1.1 Chủ tịch Hội đồng Quản trị

Họ và tên: BÙI THÀNH NHƠN

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch Hội đồng Quản trị

Sinh ngày: 02/11/1971

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

CMND số: 0207000000 Ngày cấp: 02/11/2000

Nơi cấp: UBND TP. HCM

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 01/001/0000000000

Chỗ ở hiện tại: 01/001/0000000000

Full name: BUI THANH NHON Gender: Male  
Position: Chairman of the Board Date of birth: 30/05/1968  
Ethnic: Kinh Nationality: Vietnam  
ID No.: 3011000000000000000 Date of issue: 30/05/2018 Place of issue: HCMC Police  
Permanent address: 100/10 Nguyễn Văn Linh, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. HCM  
Current address: 100/10 Nguyễn Văn Linh, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. HCM

1.1.2 **Tổng Giám đốc:**

Họ và tên: BÙI XUÂN HUY Giới tính: Nam  
Chức danh: Tổng Giám đốc Sinh ngày: 27/11/1962  
Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam  
CMND số: 01 Ngày cấp: 30/05/2018 Nơi cấp: Công an TP. HCM  
Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 100/10 Nguyễn Văn Linh, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. HCM  
Chỗ ở hiện tại: 100/10 Nguyễn Văn Linh, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. HCM

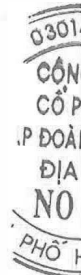
Full name: BUI XUAN HUY Gender: Male  
Position: Chief Executive Officer Date of birth: 27/11/1962  
Ethnic: Kinh Nationality: Vietnam  
ID No.: 01 Date of issue: 30/05/2018 Place of issue: HCMC Police  
Permanent address: 100/10 Nguyễn Văn Linh, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. HCM  
Current address: 100/10 Nguyễn Văn Linh, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. HCM

**Giám đốc Pháp lý:**

1.1.3

Họ và tên: LƯƠNG THỊ THU HƯƠNG Giới tính: Nữ  
Chức danh: Giám đốc Pháp lý Đầu tư Sinh ngày: 24/07/1971  
Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam  
CCCD số: 01 Ngày cấp: 30/05/2018  
Nơi cấp: Cục Cảnh Sát ĐKQL Cư Trú Và DLQG Về Dân Cư  
Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 100/10 Nguyễn Văn Linh, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. HCM  
Chỗ ở hiện tại: 100/10 Nguyễn Văn Linh, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. HCM

Full name: LUONG THI THU HUONG Gender: Female  
Position: Legal Director Date of birth: 24/07/1971



Ethnic: Kinh

Nationality: Vietnam

ID No.: 444753010101

Date of issue: 12/02/2011

Place of issue: Police Department of Residence Registration and Management and National Population Database

Permanent address: 444/753 Đường Nguyễn Văn Linh, Phường Phú Mỹ Hưng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh

Current address: 444/753 Đường Nguyễn Văn Linh, Phường Phú Mỹ Hưng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh

## 1.2 Người đại diện theo pháp luật sau khi thay đổi:

*The new legal representative of the Company:*

Họ và tên: BUI XUÂN HUY

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 12/02/1971

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

CMND số: 444753010101

Ngày cấp: 12/02/2011

Nơi cấp: Công an TP. HCM

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 444/753 Đường Nguyễn Văn Linh, Phường Phú Mỹ Hưng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh

Chỗ ở hiện tại: 444/753 Đường Nguyễn Văn Linh, Phường Phú Mỹ Hưng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh

Full name: BUI XUAN HUY

Gender: Male

Position: Chief Executive Officer

Date of birth: 12/02/1971

Ethnic: Kinh

Nationality: Vietnam

ID No.: 444753010101

Date of issue: 12/02/2011

Place of issue: HCMC Police

Permanent address: 444/753 Đường Nguyễn Văn Linh, Phường Phú Mỹ Hưng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh

Current address: 444/753 Đường Nguyễn Văn Linh, Phường Phú Mỹ Hưng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh

## 2. Sửa đổi Khoản 4 Điều 2 Điều lệ Công Ty về Người đại diện theo pháp luật như sau:

*Amendment to Clause 4 Article 2 of The Company's Charter on the legal representative as follows:*

"4. Tổng Giám đốc là Người đại diện theo pháp luật của Công Ty".

*Chief Executive Officer is the legal representative of The Company.*

## 3. ĐHQĐ thống nhất ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT hoặc người được Chủ tịch HĐQT trao quyền tiến hành thực hiện các thủ tục cần thiết liên quan đến việc thay đổi Người đại diện theo pháp luật và thực hiện các thủ tục khác có liên quan theo quy định của pháp luật.

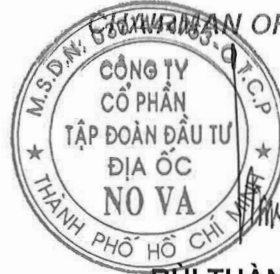
*The GMS authorized the Chairman or the person authorized by the Chairman to carry out necessary procedures related to the change of the legal representative and perform other related procedures in accordance with law.*



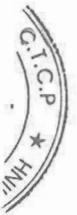
Kính trình ĐHCĐ xem xét và thông qua.

*Respectfully submitting to the GMS for consideration and approval.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ** *oy*  
**ON BEHALF OF THE BOD**  
**MANAGER OF THE BOARD**



**BUI THÀNH NHƠN** *chính* *1/2*



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA  
NO VA LAND INVESTMENT  
GROUP CORPORATION**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness**

Số/No.: .../2019-NQ.ĐHĐCĐ-NVLG

TP. HCM, ngày ..... tháng ..... năm 2019  
HCMC, ..... 2019

**NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA  
RESOLUTION OF THE GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS  
NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION**

V/v: Thay đổi Người Đại diện pháp luật và sửa đổi Điều lệ của Công ty

Re.: Change of the legal representative and amendment to The Company's Charter

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;  
*Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 issued by National Assembly dated November 26<sup>th</sup>, 2014;*
- Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 được Quốc hội thông qua ngày 29/6/2006;  
*Law on Securities No. 70/2006/QH11 issued by National Assembly dated June 29<sup>th</sup>, 2006;*
- Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán số 62/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 24/11/2010;  
*Law on amending, supplementing a number of articles of the Law on Securities No. 62/2010/QH12 issued by National Assembly dated November 24<sup>th</sup>, 2010;*
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty").  
*The Charter of No Va Land Investment Group Corporation ("The Company").*
- Biên bản kiểm phiếu lấy ý kiến Cổ đông bằng văn bản ngày ...../...../2019;  
*Minutes of Voting Checking results of Shareholders' written opinions of The Company dated ...../...../2019*

**QUYẾT NGHỊ:  
RESOLVES**

**ĐIỀU 1:** Thông qua việc thay đổi Người đại diện theo pháp luật Công Ty như sau:

**ARTICLE 1:** Change of the legal representative as follow:

**1.1 Người đại diện theo pháp luật Công Ty trước khi thay đổi:**

**The current legal representative of The Company:**

**1.1.1 Chủ tịch Hội đồng Quản trị**

Họ và tên: BÙI THÀNH NHƠN

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch Hội đồng Quản trị

Sinh ngày: 03/02/1958

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam  
 CMND số: 020203049 Ngày cấp: 20/01/2011 Nơi cấp: Công an TP. HCM  
 Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 313B Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường 7, Quận 3, TP. HCM.

Chỗ ở hiện tại: 313B Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường 7, Quận 3, TP. HCM.

*Full name: BUI THANH NHON*

*Gender: Male*

*Position: Chairman of the Board*

*Date of birth: 03/02/1958*

*Ethnic: Kinh*

*Nationality: Vietnam*

*ID No.: 020203049*

*Date of issue: 20/01/2011 Place of issue: HCMC Police*

*Permanent address: 313B Nam Ky Khoi Nghia Street, Ward 7, District 3, Ho Chi Minh City.*

*Current address: 313B Nam Ky Khoi Nghia Street, Ward 7, District 3, Ho Chi Minh City.*

#### 1.1.2 **Tổng Giám đốc:**

Họ và tên: BÙI XUÂN HUY

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 06/11/1972

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

CMND số: 022256340

Ngày cấp: 23/03/2015

Nơi cấp: Công an TP. HCM

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 418 Lý Thái Tổ, Phường 10, Quận 10, TP. HCM.

Chỗ ở hiện tại: 418 Lý Thái Tổ, Phường 10, Quận 10, TP. HCM.

*Full name: BUI XUAN HUY*

*Gender: Male*

*Position: Chief Executive Officer*

*Date of birth: 06/11/1972*

*Ethnic: Kinh*

*Nationality: Vietnam*

*ID No.: 022256340*

*Date of issue: 23/03/2015 Place of issue: HCMC Police*

*Permanent address: 418 Ly Thai To Street, Ward 10, District 10, Ho Chi Minh City*

*Current address: 418 Ly Thai To Street, Ward 10, District 10, Ho Chi Minh City.*

#### 1.1.3 **Giám đốc Pháp lý Đầu tư:**

Họ và tên: LƯƠNG THỊ THU HƯƠNG

Giới tính: Nữ

Chức danh: Giám đốc Pháp lý Đầu tư

Sinh ngày: 19/09/1981

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

CCCD số: 001181017108

Ngày cấp: 04/01/2017

Nơi cấp: Cục Cảnh Sát ĐKQL Cư Trú Và DLQG Về Dân Cư

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 64 Lê Lai, Phường 12, Quận Tân Bình, TP. HCM

Chỗ ở hiện tại: Khu căn hộ Ruby Precinct, Celedon City, 36 Bờ Bao Tân Thắng, Phường Sơn Kỳ, Quận Tân Phú, TP. HCM

Full name: LUONG THI THU HUONG

Gender: Female

Position: Legal Director

Date of birth: 19/09/1981

Ethnic: Kinh

Nationality: Vietnam

ID No.: 001181017108

Date of issue: 04/01/2017

Place of issue: Police Department of Residence Registration and Management and National Population Database

Permanent address: 64 Lê Lai Street, Ward 12, Tan Binh District, Ho Chi Minh City.

Current address: Ruby Precinct Apartment, Celedon City, 36 Bo Bao Tan Thang Street, Son Ky Ward, Tan Phu District, Ho Chi Minh City

## 1.2 Người đại diện theo pháp luật sau khi thay đổi:

### *The new legal representative of The Company:*

Họ và tên: BUI XUÂN HUY

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 06/11/1972

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

CMND số: 022256340

Ngày cấp: 23/03/2015

Nơi cấp: Công an TP. HCM

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 418 Lý Thái Tổ, Phường 10, Quận 10, TP. HCM.

Chỗ ở hiện tại: 418 Lý Thái Tổ, Phường 10, Quận 10, TP. HCM.

Full name: BUI XUAN HUY

Gender: Male

Position: Chief Executive Officer

Date of birth: 06/11/1972

Ethnic: Kinh

Nationality: Vietnam

ID No.: 022256340

Date of issue: 23/03/2015

Place of issue: HCMC Police

Permanent address: 418 Ly Thai To Street, Ward 10, District 10, Ho Chi Minh City.

Current address: 418 Ly Thai To Street, Ward 10, District 10, Ho Chi Minh City.

**ĐIỀU 2:** Sửa đổi Khoản 4 Điều 2 Điều lệ của Công Ty về Người đại diện theo pháp luật như sau:

**ARTICLE 2:** Amendment to Clause 4 Article 2 of The Company's Charter on the legal representative as follows:

"4. Tổng Giám đốc là Người đại diện theo pháp luật của Công Ty".

Chief Executive Officer is the legal representative of The Company.

**ĐIỀU 3:** ĐHĐCĐ thống nhất ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT hoặc người được Chủ tịch HĐQT trao quyền tiến hành thực hiện các thủ tục cần thiết liên quan đến việc thay đổi Người đại diện theo pháp luật và thực hiện các thủ tục khác có liên quan theo quy định của pháp luật.

**ARTICLE 3:** The GMS authorized the Chairman or the person authorized by the Chairman to carry out necessary procedures related to the change of the legal representative and perform other related procedures in accordance with law.

**ĐIỀU 4:** Hội đồng quản trị, Chủ tịch HĐQT và các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

*ARTICLE 4: The BOD, the Chairman and related persons are required to execute the tasks in accordance with this Resolution.*

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS  
CHAIRMAN OF THE BOD**

**BÙI THÀNH NHƠN**